

# Rapport annuel 1997-1998

## Immigration et métropoles

### Version WEB

#### Table des matières

1. [Présentation du Centre](#)
2. [Activités 1997-1998](#)
3. [Pertinence et contribution des recherches en matière d'élaboration de politiques, de programmes et d'interventions](#)
4. [Bilan et perspectives](#)

Annexes et pièces jointes du rapport officiel disponibles ailleurs sur ce site

- [Liste des chercheurs actifs 1996-1998, par volet](#)
- [Liste des membres du comité de coordination 1997-1998](#)
- [Liste des membres du conseil d'orientation 1997-1998](#)
- [Liste et résumés des projets de recherche 1996-1998](#)
- [Liste des publications](#)
- [Liste des communications données par nos chercheurs](#)

---

## 1. Présentation du centre

### 1.1 - L'équipe et ses chercheurs

Immigration et métropoles, le **Centre de recherche interuniversitaire de Montréal sur l'immigration, l'intégration et la dynamique urbaine** est le fruit d'un consortium de recherche composé de l'Université de Montréal, de l'Institut national de recherche scientifique-Urbanisation (INRS-Urbanisation) et de l'Université McGill. Ces institutions ont convenu d'associer et d'intensifier les efforts de recherches, de soutien à la prise de décision et à l'intervention, qu'ils mènent déjà dans ces domaines, dans le cadre du Projet Metropolis.

Immigration et métropoles constitue un vaste réseau de chercheurs dont 53 ont participé en 1997-1998 aux divers projets de recherche du Centre. Parmi ces chercheurs, qui proviennent principalement du Centre d'études ethniques de l'Université de Montréal (CEETUM) et ses autres groupes de recherche affiliés, du Groupe d'étude ville et immigration de l'INRS-Urbanisation (GEVI), et du Groupe de recherche sur l'immigration de McGill (GRI), neuf se sont ajoutés cette année. Leurs champs de spécialisation répondent à des besoins de recherche non couverts par l'équipe originale..

Les trois instances membres du consortium ne sont pas les seules à participer au programme de recherche. En effet, le Centre fait appel à de nombreuses expertises du monde universitaire québécois, notamment de l'Université du Québec à Montréal (UQAM), de l'Université de Sherbrooke, de l'Université Laval, de l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC), de l'École nationale d'administration publique (ENAP) et de l'INRS-Culture et Société, et même de l'extérieur du Québec (Université Queen). Il est également important de souligner que quatre des cinq titulaires des Chaires d'études ethniques québécoises, non spécifiquement axées sur un groupe ethnique particulier, participent au programme (UdeM, McGill, UQAM et UQAC). Notre équipe ne se limite pas non plus au monde universitaire, puisque divers chercheurs d'institutions publiques, telle la Commission des droits de la personne et le CLSC Côte-des-Neiges, y sont actifs.

### 1.2 - Objectifs

Les objectifs poursuivis par le Centre sont les suivants :

- intensifier les échanges et les collaborations entre les trois institutions en matière de recherche sur l'immigration et l'intégration, et en matière d'encadrement des étudiants gradués;
- promouvoir le développement d'une recherche novatrice et multidisciplinaire sur ces enjeux dans le contexte canadien, et plus spécialement québécois;
- développer des études comparatives avec d'autres métropoles du Canada et du monde, choisies en fonction de leur pertinence respective dans l'étude de problématiques ou d'interventions ciblées;
- intensifier ou formaliser les liens qu'entretiennent déjà plusieurs chercheurs ou établissements avec des partenaires publics ou non gouvernementaux dans ces dossiers;
- assurer une diffusion plus large et plus efficace des résultats de recherche auprès des décideurs, des intervenants et de l'opinion publique.

Ces objectifs à atteindre sont les mêmes que ceux qui apparaissaient au projet du Centre d'excellence sur l'immigration, l'intégration et la dynamique urbaine, présenté par le consortium au Conseil de recherches en sciences humaines du Canada en novembre 1995. Ils reflètent, d'une part, les objectifs du programme mis en œuvre par le CRSHC, CIC et les autres partenaires fédéraux, d'autre part, les besoins de recherche et d'encadrement identifiés par le consortium. Le Centre n'a donc pas modifié, en cours de route, ses orientations générales initiales.

### 1.3 - Structure de gestion et modes de fonctionnement

Le Centre constitue une entité distincte de chacune de ses composantes ainsi que des institutions membres du consortium. L'Université de Montréal est responsable de l'administration de la subvention une fois attribuée par le CRSHC et CIC. L'infrastructure permanente du Centre est logée au CEETUM mais dessert l'ensemble des chercheurs. Une infrastructure plus réduite a été établie à l'INRS et à McGill, qui ont bénéficié, la première année, d'un poste d'agent de recherche à demi-temps, afin d'assurer le démarrage du projet et la levée de fonds supplémentaires. L'objectif était la création et le maintien de deux antennes d'Immigration et métropoles, dans les deux autres institutions membres du consortium : celles-ci sont maintenant autonomes (INRS) ou en voie de le devenir (McGill).

Le directeur du Centre est responsable de l'orientation des activités intellectuelles et de la direction des activités quotidiennes. Il voit, notamment, à assurer la permanence des liens et de la synergie entre les membres du consortium et avec les partenaires. Il est soutenu dans ces fonctions par les coordonnateurs de volet (dont la tâche plus directe consiste à assumer la fonction d'animation auprès des chercheurs participants aux activités du volet).

Le comité de coordination, constitué des six coordonnateurs de volet et d'un représentant par institution, est l'instance décisionnelle du Centre. Il se réunit au moins quatre fois l'an. Il a mandat de discuter et d'approuver, après avis du conseil d'orientation, les plans de recherche annuels proposés par les coordonnateurs. Il décide aussi de l'allocation de l'enveloppe restante dans le meilleur intérêt du Centre en fonction des orientations générales du programme, des priorités exprimées par l'organisme subventionnaire ou les partenaires, et des opportunités stratégiques émanant du milieu.

Les critères d'allocation de fonds aux projets, qui guident les volets lors de l'établissement de leur plan de recherche et le comité de coordination dans son examen des propositions sont les suivants : la qualité scientifique des projets, leur caractère multidisciplinaire et interinstitutionnel; la qualité des partenariats et des opportunités de financement qu'ils permettent; leur caractère comparatif et les liens qu'ils suscitent avec d'autres métropoles du Canada et du reste du monde; enfin, leur correspondance avec les priorités définies par la Table des usagers de la recherche, les thèmes retenus pour les ateliers nationaux et les conférences internationales annuelles, et les besoins exprimés par les partenaires et collaborateurs siégeant au conseil d'orientation. Après approbation de son plan de recherche annuel, chaque coordonnateur se voit attribuer une somme forfaitaire de 25 000 \$ destinée au soutien des activités des chercheurs de toutes les institutions qui travaillent à ce volet; la somme est transférée et gérée dans l'institution d'attache.

Le conseil d'orientation du Centre est composé d'un chercheur de chaque institution (3) et de onze représentants des partenaires, nommés pour un mandat de deux ans par le comité de coordination après consultation de la direction et de ces organismes. Trois organismes ont un statut permanent (Citoyenneté et Immigration Canada, le ministère des Relations avec les citoyens et de l'Immigration du Québec et la Ville de Montréal), et pour la période 1997-1998, les organismes suivants sont représentés : Patrimoine

Canada, le ministère de l'Éducation du Québec, le Conseil de la langue française, Hydro-Québec, la Commission des droits de la personne et de la jeunesse, la Société d'habitation du Québec, le Centre de recherche-action sur les relations raciales, et la Table de concertation des organismes de Montréal au service des réfugiés. Il se réunit au moins deux fois par an et a pour mandat de se prononcer sur les orientations d'ensemble du Centre, en particulier ses priorités et ses stratégies de dissémination des résultats et de présence active dans la communauté et, enfin, il a pour mandat de réagir aux plans de recherche proposés par les coordonnateurs de volets. Les partenaires impliqués dans des projets particuliers, que ce soit par un apport de ressources financières, humaines ou organisationnelles, ou par l'accès qu'ils permettent à diverses institutions ou organismes, sont membres de plein droit des volets. Ils participent à ce titre à l'élaboration des plans de recherche ainsi qu'à celle du calendrier d'animation scientifique.

Immigration et métropoles peut aussi bénéficier des avis de la Table des usagers de la recherche, au niveau du gouvernement provincial, qui a été créée en mai-juin 1996. En vertu de l'Entente Canada-Québec de 1991 relative à l'immigration et à l'admission temporaire des aubins, il revenait en effet au gouvernement du Québec, qui possède la maîtrise d'œuvre complète de l'intégration socio-économique et linguistique des immigrants, de réunir et d'animer le comité de coordination des usagers du projet Metropolis de Montréal. Son mandat est d'examiner les priorités de recherche globales et de réagir à l'évolution du programme tel que mis en place et mené par le consortium montréalais. Il est aussi chargé de susciter de nouveaux partenariats. En 1997-1998, cette Table regroupe les institutions et organismes suivants : outre le MRCI, le ministère de la Sécurité du revenu, le ministère de la Santé et des Services sociaux, le ministère de l'Éducation, le ministère de la Métropole, la Ville de Montréal, la Communauté urbaine de Montréal, l'Institut interculturel de Montréal, la Table de concertation des organismes de Montréal au service des réfugiés, le Collectif des femmes immigrantes du Québec, sans compter la directrice d'Immigration et métropoles et une personne désignée par Citoyenneté et Immigration Canada.

#### 1.4 - Champs de recherche définis par le Centre

Le programme de recherche du Centre couvre six champs d'études dans le domaine de l'immigration et de l'intégration, soit :

1. Impacts démo-économiques de l'immigration et intégration au marché du travail;
2. Vie de quartier, trajectoires résidentielles et gestion des équipements collectifs;
3. Éducation et formation;
4. Santé et services sociaux, sécurité publique, justice;
5. Intégration linguistique et sociale;
6. Citoyenneté, culture et climat social.

Chaque domaine est divisé en axes reflétant les problématiques spécifiques à l'intérieur de ces grands champs d'intervention. Un programme général a été défini pour les six années couvertes par la subvention. Cependant, il appartient aux chercheurs et aux partenaires de chacun des volets d'arriver à un consensus sur les projets à mettre de l'avant chaque année. En 1996-1997, l'idée d'une planification annuelle a été écartée au profit d'une planification biennale, ce qui comporte un bénéfice certain en termes de consommation d'énergie et de temps, laissant ainsi aux chercheurs plus de temps à consacrer à la réalisation des recherches elles-mêmes. Un plan de deux ans a donc été établi pour 1996-1998. L'opération " plan de recherche des volets " a alterné avec celle des projets stratégiques, dont le concours est maintenant terminé.

Chacun des six volets de recherche est coordonné par un chercheur dont la compétence scientifique, l'expertise sur le plan de la gestion et l'engagement indéfectible ont été des adjuvants irremplaçables des progrès accomplis depuis la formation du Centre. En 1997-1998, les personnes suivantes ont accompli un travail exemplaire : Marc Termote, de l'INRS, Francine Dansereau, de l'INRS, Michel Pagé de l'UdeM, Vania Jimenez de McGill, Anne Laperrière de l'UQAM et Patrick Glenn de McGill. Il faut ajouter à leur crédit non seulement la réalisation des plans de travail mais aussi l'organisation, en tant que responsable de volet, des ateliers de la deuxième conférence nationale, travail qu'ils ont su mettre au point en étroite collaboration avec les responsables de domaines de recherche des autres centres et avec la collaboration des chercheurs de leur équipe respective.

## STRUCTURE DU PROGRAMME

Volet 1	Volet 2	Volet 3
Impacts démo-économiques de l'immigration et intégration au marché du travail	Vie de quartier, trajectoires résidentielles et gestion des équipements collectifs	Éducation et formation
<p>Axes de recherche :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Immigration et dynamique des populations</li> <li>• Impact économique de l'immigration</li> <li>• Processus d'établissement et insertion au marché du travail</li> <li>• Milieux de travail, entreprises et gestion de la diversité</li> </ul>	<p>Axes de recherche :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quartiers de l'immigration</li> <li>• Étude des trajectoires résidentielles</li> <li>• Gestion des équipements collectifs</li> </ul>	<p>Axes de recherche :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Concentration ethnique et intégration structurelle</li> <li>• Soutien au développement de services d'intégration linguistique et de formation professionnelle</li> <li>• Évaluation de divers programmes de formation interculturelle</li> <li>• Gestion des conflits de valeurs et des tensions "raciales"</li> </ul>

Volet 4	Volet 5	Volet 6
Santé et services sociaux, sécurité publique, justice	Intégration linguistique et sociale	Citoyenneté, culture et climat social
<p>Axes de recherche :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Connaissance des clientèles et de leurs besoins en matière de santé et de services sociaux</li> <li>• Modèles de prise en compte de la diversité et évaluation des interventions</li> <li>• Police, sécurité publique et justice</li> </ul>	<p>Axes de recherche :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Intégration linguistique</li> <li>• Réseaux sociaux, contacts interethniques, vie associative</li> <li>• Transformation familiales et situation des jeunes de deuxième génération</li> </ul>	<p>Axes de recherche :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Modèles éthiques, juridiques et politiques de la citoyenneté dans un contexte pluraliste</li> <li>• Attitudes interethniques et opinion publique</li> <li>• Cosmopolitisme, productions culturelles et équipements collectifs</li> <li>• Analyse des discours et pratiques des médias et des représentations sociales</li> </ul>

## 1.5 - Catégories de projets et type de financement

La contribution qu'apportent le Conseil de recherche en sciences humaines du Canada (CRSHC) et le ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration du Canada (CIC) à Immigration et Métropoles est un soutien d'appoint permettant d'atteindre les objectifs de Metropolis et non de financer l'ensemble des activités de

recherche, qui sont soutenues par des contrats et des subventions de sources variées. Les projets soutenus dans le cadre des volets sont regroupés sous cinq grandes catégories :

1. Les recherches autonomes et autosuffisantes;
2. Les bilans ou initiatives de diffusion s'appuyant sur des recherches déjà réalisées;
3. Le soutien à l'ajout d'une dimension répondant aux objectifs de l'initiative Metropolis dans le cadre d'une recherche dont le financement est déjà assuré par d'autres sources;
4. Le soutien d'appoint au développement de nouvelles recherches pour lesquelles le commanditaire principal est déjà identifié et son engagement largement assuré;
5. Le soutien d'appoint au développement de nouvelles recherches dont le financement fera l'objet de demandes ultérieures à des organismes subventionnaires.

## 1.6 - Appuis institutionnels

Comme on l'a vu plus haut, l'Université de Montréal accueille dans ses locaux le Centre de Montréal, gère les subventions de recherche et offre un dégageant (à demi-temps) au chercheur qui en assume la direction. L'Université McGill prête, elle aussi, des locaux, une photocopieuse et fournit les services de commis en administration. L'INRS-Urbanisation, pour sa part, prête des locaux, offre des services de secrétariat et les services d'un commis en administration. Les institutions concernées gèrent l'allocation des fonds aux projets de deux volets chacun, s'occupent de l'encadrement des étudiants qui participent à la réalisation des projets de recherche et fournissent, au besoin, des salles de rencontres.

De plus, il faut signaler qu'en 1997-1998 les trois institutions ont conjointement soutenu financièrement la tenue de la deuxième conférence nationale. En outre, l'Université de Montréal a reconnu la charge assumée par la direction suite à l'organisation de cet événement en lui accordant un dégageant supplémentaire de trois crédits.

## 2. Activités 1997-1998

### 2.1 - Recherche

#### 2.1.1 - État d'avancement des projets

L'opération majeure de 1997-1998 aura été sans contredit la réalisation des plans de recherche qui avaient été adoptés durant la première année d'existence du Centre. Le tableau 1 ci-dessous, donne un aperçu de la productivité appréciable de nos chercheurs ainsi que de l'état général d'avancement de notre programme de recherche. Les sous-sections qui suivent décrivent, de manière plus approfondie, l'état des projets dans chacun des volets, dont les résultats, en termes de publications et de diffusion, apparaissent au point 2.1.3. Par ailleurs, le lancement du concours des projets stratégiques a constitué le deuxième fer de lance de notre action 1997-1998 en matière de recherche.

TABLEAU 1 : ÉTAT D'AVANCEMENT DES PROJETS

Volet	Nombre de projets financés	Terminés IM au 31 mars 1998	Achèvement IM prévu au 31 août 1998	Terminés ou achèvement IM prévu au 31 août mais poursuite 98-99 par autre financement obtenu	<i>En attente et/ou poursuite 1998-99 sur financement 1996-98</i>	Abandonnés
1	9	1	4	1	2	1
2	8	0	5	0	1	2
3	10	3	1	4	2	0
4	9	1	6	1	0	1

5	11	3	3	2	3	0
6	8	6	0	0	2	0
Total	55	14	19	8	10	4

### Volet 1 : Impacts démo-économiques de l'immigration et intégration au marché du travail

La définition du plan de recherche 1996-1998 sur les impacts démographiques de l'immigration a été réalisée en arrimant les intérêts exprimés par les partenaires et l'expertise des chercheurs du volet. Le plan comporte huit projets de recherche et un projet de publication, projets articulés autour des quatre axes suivants : (1) *Immigration et dynamique des populations*, (2) *Impact économique*, (3) *Établissement et insertion au marché du travail* et enfin, (4) *Milieus de travail et gestion de la diversité*.

Trois projets sont en voie d'achèvement. Celui sur l'impact démographique (un bilan des connaissances), de Ledent et Termote, celui sur les relations entre la conjoncture économique et le premier emploi des immigrants, de Ledent et Renaud, et celui sur le rôle des réseaux, de Renaud et Piché, devraient être terminés cet été. À ces trois projets, il faut ajouter celui sur la contribution de l'immigration dans le domaine de la haute technologie (financé par le MRCI), dont le rapport devrait paraître incessamment.

Deux projets ont débuté : il s'agit de projets d'envergure qui nécessitent un travail préparatoire considérable et qui sont difficilement réalisables sans appui financier extérieur important. En effet, tous les travaux préparatoires requis par l'enquête prévue dans le projet sur " la gestion de la diversité et l'intégration organisationnelle des minorités visibles et ethniques " sont achevés (Chicha). Cette enquête pourra être lancée très bientôt maintenant que l'entente financière avec le MRCI s'est concrétisée. Situation relativement similaire dans le cas du projet sur " l'impact de l'immigration sur l'économie montréalaise " (Termote) pour lequel seules les étapes préparatoires ont été réalisées (dans le cadre d'une thèse de doctorat portant sur ce sujet), faute d'aide financière suffisante consentie par un partenaire. Une analyse critique des diverses études relatives à l'impact démo-économique de l'immigration internationale sera toutefois publiée bientôt par Immigration et métropoles dans le cadre de ses *working papers*.

Le projet sur " l'analyse des trajectoires des immigrants en termes de revenu ", de Renaud, Piché et Ledent, n'a pas pu commencer, la base de données nécessaire (la BDIM) venant tout juste d'être rendue disponible par le partenaire concerné (CIC). Le huitième projet " La participation différentielle de la clientèle immigrée et non immigrée aux programmes d'employabilité " a été abandonné suite à l'engagement du chercheur dans d'autres activités.

### Volet 2 : Vie de quartier, trajectoires résidentielles et gestion des équipements collectifs

Le plan de recherche 1996-1998 a été élaboré à partir des intérêts exprimés par les chercheurs et les principaux partenaires du volet, dans le cadre de la programmation initiale prévue pour cette période. Neuf projets figuraient au plan, répartis également entre les trois axes : (1) *Quartiers de l'immigration*, (2) *Trajectoires résidentielles* et (3) *Gestion des équipements collectifs*.

Des huit projets subventionnés, cinq sont en bonne voie de réalisation bien qu'à des degrés d'avancement inégaux et les sommes allouées devraient être dépensées d'ici au 31 août prochain. C'est le cas du projet sur les transformations socio-spatiales de deux îlots témoins (1986-1997) dans le quartier Côte-des-Neiges, qui est substantiellement un projet d'observation de la cohabitation interethnique (Blanc, Germain, Epstein), de l'étude de faisabilité d'une recherche sur les modes d'insertion urbaine des immigrants dans les quartiers à majorité francophone et l'analyse des transformations urbaines et des dynamiques de cohabitation qui s'y produisent (Germain, Blanc, Rose, Charbonneau), du projet sur les trajectoires résidentielles des immigrants latino-américains (Dansereau, Ray), du projet sur le rôle intégrateur de l'église catholique dans le quartier Notre-Dame de Grâce 1920-1990 (Zucchi, Potworowski, Stevens), ainsi que du projet sur les dynamiques discriminatoires dans le parc locatif privé (Ledoyen, Séguin, Dansereau).

Toutefois, deux projets ont dû être mis de côté : celui sur la centralité urbaine comme facteur d'intégration

économique et sociale et le projet de recherche-action portant sur des ensembles de HLM en crise à cause de l'impossibilité d'obtenir un financement conjoint de la SHQ et de la SCHL. Quant au projet sur les dynamiques de rapprochement / distanciation du ménage par rapport à la communauté d'origine (Renaud), basé sur l'accès aux micro-données de la BDIM, le chercheur sera fixé en mai sur la faisabilité de l'exploitation prévue.

### Volet 3 : Éducation et formation

La définition du plan de recherche 1996-1998 s'est inscrite directement dans les quatre axes de recherche que la demande de subvention générale (1995) du Centre présentait pour le volet 3 : (1) *La concentration ethnique et l'intégration structurelle*, (2) *Le soutien au développement de services d'intégration linguistique et de formation professionnelle mieux adaptés*. (3) *L'évaluation de divers programmes de formation interculturelle*, (4) *La gestion des conflits de valeur et les tensions "raciales"*. Chacun de ces axes ont été structurés en fonction d'objectifs de recherche précis.

Tous les projets ayant reçu un soutien financier ont conçu, au cours des deux dernières années, un cadre théorique et analytique qui a permis, notamment, (1) de faire des demandes de fonds à des organismes subventionnaires; c'est le cas de la recherche sur la concentration ethnique et les usages linguistiques (Mc Andrew, Veltman), du projet sur la réussite en français au niveau collégial (Armand, Lemay), du projet sur les habiletés métalinguistiques et l'apprentissage de la lecture en L2 en classe d'accueil (Armand), du projet sur l'évaluation de la formation interculturelle (Ouellet, Ghosh) et enfin, du projet sur la professionnalité (Proulx, Milot); (2) de bâtir des outils de recherche-terrain tels que des questionnaires d'enquête, des grilles d'entrevue, des épreuves visant à évaluer la performance des élèves ou des outils de compilation de données; (3) de présenter des résultats préliminaires lors de colloques ou de conférences; (4) de finaliser des recherches entreprises précédemment par la production d'articles scientifiques et de rapports de recherche, notamment sur la comparaison des structures d'accueil en Ontario et au Québec (Messier), sur la concentration ethnique et l'intégration psychosociale (Pagé, Mc Andrew, Jodoin) et sur la prise en compte de la diversité culturelle et religieuse chez les enseignant(e)s (Hohl, Normand).

Ainsi, sans compter ceux qui sont achevés, tous les projets de ce volet ont terminé la construction de leur problématique de recherche et la conception de leurs outils d'investigation et tous les projets ont commencé à recueillir les données requises à leur réalisation. Les sommes non dépensées le seront d'ici au 31 août 1998 sauf dans le cas des projets de Françoise Armand actuellement en congé de maternité.

### Volet 4 : Santé et services sociaux, sécurité publique, justice

Le plan de recherche du volet 4 comportait à l'origine trois axes : (1) *Connaissance de la clientèle*, (2) *Modèles de prise en compte de la diversité et évaluation des interventions*, (3) *Police et justice*. En cours de travail, il est devenu évident que les deux premiers axes formaient un ensemble dont la division était plutôt artificielle. Les travaux se sont donc regroupés en deux axes, i.e. *la santé et les services sociaux* et, *police / justice*. Contrairement au volet 3 où tous les projets ont fait l'objet d'un financement minimal, ici seuls certains projets ont bénéficié d'un financement leur permettant soit de bâtir le projet et de le soumettre à des pourvoyeurs de fonds, soit de réaliser une première phase du projet (un projet pilote). Sept projets ont ainsi été financés.

Ce soutien les a menés à la conception d'un cadre théorique et à la mise au point de la méthodologie appropriée et a permis d'obtenir des fonds de recherche. C'est le cas du projet sur la communication entre soignant et soigné dans un contexte de grande distance socioculturelle et qui concerne notamment les patients haïtiens (Jimenez, Sterlin), du projet sur le passage de l'activité à la retraite chez quatre communautés d'immigrants dans la région métropolitaine de Montréal (Firbank) et enfin, du projet concernant l'évaluation des savoirs des familles immigrantes en matière d'éducation familiale (Saucier, Jimenez). Il a aussi permis d'acheminer une demande de fonds à des organismes subventionnaires dans le cas d'un projet portant sur l'évaluation d'un projet préventif de médiation interculturelle lors de conflits suite à une séparation (Legault, Oxman-Martinez). Ces fonds de soutien du volet ont permis, dans un autre cas, de tester une méthodologie novatrice qui pourra être appliquée un échantillon plus important du même groupe culturel ou sur un autre groupe culturel (La communication entre soignant et soigné / Jimenez-Sterlin).

Ils ont aussi permis d'étudier (1) l'articulation des réseaux de soins informels avec les services formels gouvernementaux et médicaux, comme c'est le cas du projet de recherche sur les rôles et fonctions des églises et des groupes religieux dans le processus d'intégration des Néo-Québécois (Bibeau) et du projet sur la communication entre soignant et soigné, (2) la racialisation du phénomène des gangs dans le projet sur la justice, la jeunesse et la sécurité publique à Montréal : questions de race, d'ethnicité et de sexe (Symons), (3) de présenter des résultats préliminaires lors de colloques et de conférences, (4) d'établir une liaison intervolet qui a mené à une présentation de projet à quatre chercheurs dans le cadre du concours de projets stratégiques d'Immigration et métropoles et enfin, (5) de mettre en route un bilan de la recherche québécoise sur la santé et les services sociaux (Jimenez) qui vise à mettre en lumière les aspects qui mériteraient d'être mieux explorés. On prévoit que les sommes allouées seront dépensées d'ici au 31 août 1998.

Un seul projet a été abandonné, suite à l'engagement du chercheur dans d'autres activités, soit celui sur l'analyse du rôle d'une tierce partie dans les interventions policières auprès de personnes issues des minorités visibles ou des groupes marginaux (Tremblay). Enfin, le projet sur la cohabitation et les dynamiques de soutien intergénérationnel parmi les familles immigrantes et québécoises (Firbank, Vézina) est en attente de financement.

### Volet 5 : Intégration linguistique et sociale

Les chercheurs et partenaires de ce volet se sont regroupés autour de trois axes qui correspondent à des sous-groupes d'intérêts communs au sein du volet : (1) *Intégration linguistique*, (2) *Réseaux sociaux*, (3) *Jeunes et famille*. Notons toutefois un phénomène assez particulier relatif à ce volet, les chercheurs appartiennent à plusieurs axes, leurs intérêts chevauchant plusieurs des sous-thèmes traités dans ces axes. Dix projets ont été financés.

Ce soutien a permis de mener à terme plusieurs projets. Le projet sur l'impact des connaissances et des apprentissages linguistiques sur l'intégration des revendicateurs du statut de réfugié (Renaud, McAll) sera terminé d'ici au 31 août. Autour de l'axe thématique *femmes, familles, réseaux*, l'étude exploratoire prévue sur l'expérience de jumelage des familles immigrantes et québécoises de la métropole et des régions (Vatz-Laaroussi, Charbonneau, Laperrière, Dansereau) a été effectuée à l'hiver 1997 et la version finale a été adoptée; l'étude sur le terrain, financée par le MRCI, s'étendra jusque en septembre 1999. La collecte de données prévue sur les réseaux sociaux des immigrantes haïtiennes (Ray, Rose) est terminée. Un rapport préliminaire a déjà été écrit sur l'étude exploratoire concernant le rôle des relations entre minorités ethniques dans le processus d'insertion à la société d'accueil et il sera déposé fin août. Le bilan des recherches et mise en réseaux de chercheurs autour des femmes / familles / réseaux (Ray, Rose, Charbonneau, Vatz-Laaroussi) se centrera quant à lui sur un bilan de la littérature, les divers colloques nationaux de Metropolis et l'Internet ayant rempli les fonctions de mise en réseaux prévues.

Le bilan des études sur les jeunes de deuxième génération au Québec et ailleurs (Helly, Laperrière, Meintel) est un projet qui faisait suite à une demande de partenaires; il est en voie d'achèvement. Le projet sur les transformations culturelles et identitaires chez les jeunes immigrés et de deuxième génération (revue de littérature et terrain exploratoire) (Helly, Laperrière, Meintel) a servi de base à l'élaboration d'un projet plus ciblé qui sera financé dans le cadre des projets stratégiques. Une première revue de littérature a été complétée relativement au projet sur les enfants des mariages mixtes (Meintel, Piché), comme prévu; ce projet serait cependant complété par une étude critique de la littérature internationale sur le sujet.

Quant au projet sur les contacts interethniques des jeunes hors de l'école (Laperrière, Germain), proposé par le MRCI, il a dû être remis à 1998-1999, faute de temps pour le réaliser. Il en est de même pour le projet portant sur le rôle des relations entre minorités ethniques dans le processus d'insertion à la société d'accueil (Meintel) et du projet sur les transferts linguistiques par génération d'immigrants (Termote) qui devrait débuter sou peu, le chercheur étant arrivé tardivement dans le volet. Quant au projet sur le cheminement scolaire et les projets d'avenir des jeunes allophones (Locher), il a dû être abandonné, faute de financement, malgré les efforts du chercheur pour l'adapter aux demandes des partenaires.

### Volet 6 : Citoyenneté, culture et climat social

À partir des premiers contacts des chercheurs du volet 6, un regroupement des intérêts s'est opéré autour



de quatre axes de recherche : (1) *Modèles éthiques, juridiques, sociologiques et politiques de la citoyenneté dans un contexte pluraliste*, (2) *Attitudes interethniques et opinion publique*, (3) *Cosmopolitisme, productions culturelles et équipements collectifs*, (4) *Analyse des discours et pratique des médias et des représentations sociales*. Le volet 6 a adopté une politique initiale de distribution généralisée des fonds de recherche afin de faciliter le démarrage d'un plus grand nombre de projets possible.

Tous les projets financés ont donné des résultats. Le bilan interdisciplinaire sur la citoyenneté est terminé et sera publié sous peu (Black, Glenn, Juteau, Weinstock). Pour le projet sur la redéfinition des politiques de gestion du pluralisme au Canada et au Québec (Helly, Mc Andrew), un guide d'entretien pour effectuer des enquêtes sur le terrain a été mis au point et des entrevues se sont déroulées auprès de dirigeants d'ONG; la problématique de cette recherche a donné lieu à la publication d'un article. Le projet d'établissement d'un modèle d'acculturation interactive sur les relations entre groupes immigrants et membres de la société d'accueil (Bourhis), qui vise maintenant un autre groupe cible qu'auparavant (non plus les fonctionnaires mais les étudiants du cégep) a donné déjà des résultats préliminaires. Le projet sur le racisme en mouvement (El Yamani), soit la préparation d'un vidéo documentaire sur le racisme tel qu'il est vécu par les jeunes de Montréal, est en bonne voie d'être terminé. Quant au projet sur la contribution des créateurs artistiques à l'émergence d'une identité culturelle québécoise plurielle (Latouche), il a donné lieu à une publication. Le projet portant sur les représentations de la diversité et du multiculturalisme régions/métropoles (Fall, Turgeon, Anadon, Létourneau) a donné lieu à une analyse des mémoires présentés aux audiences publiques du Conseil des relations interculturelles du Québec sur la diversité et la régionalisation de l'immigration à travers le Québec; deux articles sont en préparation sur ce sujet.

Toutefois, faute de chercheurs intéressés à de telles thématiques, les fonds réservés à deux projets, celui sur la contribution des populations d'origine immigrante à l'édification d'un patrimoine culturel diversifié et celui sur l'analyse des médias, sont reportés à 1998-1999.

### 2.1.2 - Concours des projets stratégiques

Le concours des projets stratégiques a été lancé, comme prévu, le 15 octobre 1997. Trois projets de recherche ont été soumis et retenus par le jury. Les trois projets satisfaisaient, à des degrés divers, aux critères d'évaluation obligatoires (bonne qualité scientifique, apport potentiel à la définition de politiques, retombées éventuelles sur l'ensemble des chercheurs et partenaires d'Immigration et métropoles) et facultatifs (caractère inter-volet, dimension comparative, dissémination innovatrice des résultats, formation d'étudiants, etc.). Les résultats ont été annoncés aux chercheurs au début du mois de février.

Le premier projet porte sur *L'insertion des jeunes immigrants dans la société montréalaise. Tendances récentes et futures* et s'interrogera sur l'insertion de ces jeunes dans une société qui éprouve déjà des difficultés à intégrer sa jeune génération. L'étude consistera à analyser le processus d'insertion à travers diverses dimensions : démographique, scolaire, économique, familiale, résidentielle et socioculturelle. Le but de cette analyse multidimensionnelle n'est pas seulement de dresser un profil global et intégré de cette insertion, mais de dégager des balises pour les conditions d'insertion futures. Le projet est conduit par Marc Termote, auquel se sont associés les chercheurs suivants : Marie-Thérèse Chicha, Benoit Godin, Jacques Ledent, Jean Renaud et Anne-Marie Séguin.

Le deuxième projet, *Transformation et transmission culturelles et identitaires de jeunes immigrés : le rôle de la famille*, vise à documenter ces dynamiques chez les jeunes adultes de 25 à 28 ans ayant connu les conditions nouvelles d'établissement propres au contexte économique et culturel des années 90. Les observations seront relevées selon trois axes : leurs conditions de participation au marché du travail, leur orientation culturelle et leurs perceptions de la place réservée aux immigrants. La recherche veut ainsi mettre à jour la dynamique personnelle et sociale de jeunes immigrés occidentalisés, exposés à de nouvelles contraintes d'insertion mais disposant de nouveaux moyens de tisser des réseaux. Le projet est dirigé par Denise Helly qui sera assistée de Deirdre Meintel et de Michèle Vatz-Laaroussi.

Le troisième projet porte sur *L'évaluation des savoirs des familles immigrantes en matière d'éducation familiale*. Bien des études ont cherché à comprendre l'impact de l'immigration sur le devenir des enfants, mais très peu ont abordé la problématique des modifications du comportement parental qui se produisent lors du processus d'immigration. Cette recherche vise à étudier les réponses des parents, de trois groupes culturels distincts, soumis à des situations de résolution de problèmes éducatifs avec des enfants à trois points d'âge. Le premier objectif de cette étude vise une meilleure compréhension des mécanismes

d'adaptation des familles immigrantes dans leur tentative de faire le pont entre la culture d'origine et le milieu d'accueil. Le deuxième est de réduire l'incompréhension entre parents, intervenants sociaux et enseignants où l'échange est trop souvent alourdi par la confrontation d'univers de significations différents. La recherche est menée par Jean-François Saucier, épaulé par des chercheurs associés : Guy Bourgeault et Vania Jimenez et par des consultants : Michel Pagé et Jean-Marie Bouchard.

### 2.1.3 - Publications et diffusion des résultats de recherche

Comme on peut le voir dans la demande initiale de novembre 1995, les chercheurs impliqués dans Immigration et métropoles ont déjà à leur crédit un nombre important de publications scientifiques et leur activité s'est poursuivie depuis la création du Centre.

La [liste](#) fait largement état des résultats de recherche de nos chercheurs dans le domaine de l'immigration et de l'intégration depuis 1996, tant en ce qui concerne les publications réalisées ou en préparation que les communications scientifiques. Cette liste, qui n'est pas exhaustive étant donné les échéances de présentation de ce rapport, distingue, par une étoile ( [ ] ), les retombées directes des projets subventionnés par IM des autres activités des chercheurs. Malgré cette limite, notons que le nombre de publications 1996-1998 de nos chercheurs dépasse les 150, et celui de nos communications scientifiques la centaine, alors qu'on peut déjà identifier plus de cinquante articles ou documents, parus ou à paraître, en lien direct avec le programme de recherche directement soutenu par IM. Mentionnons tout particulièrement à cet égard, le lancement, cet automne, de notre collection de *working papers* dont un est paru et deux doivent paraître sou peu. On trouve également au point 3 du document quelques exemples non exhaustifs de la couverture médiatique de certains de nos travaux.

Par ailleurs, afin de ne pas allonger indûment la liste, aucune des nombreuses présentations de leurs travaux en cours par nos chercheurs lors d'événements organisés par IM ou par d'autres composantes du réseau Metropolis n'est incluse au sein du document. Rappelons à cet égard qu'il s'agit au total, pour la période 1996-1998, de quelques 75 prestations lors d'une douzaine de rencontres thématiques de l'un ou l'autre des six volets, des deux séminaires tenus à l'intention du monde des affaires (9 mai 1997 et 27 mars 1998), des deux conférences nationales ou des cinq conférences Metropolis par domaine couvrant la santé (Ottawa, 13-14 décembre 1996), la justice (Ottawa, 27-28 février 1997), l'éducation (Terre-Neuve, 13 juin 1997), les relations Asie-Pacifique (Vancouver, 21-23 août 1997) et la participation civique (Montréal, 23 novembre 1997). Des informations supplémentaires sur le programme de ces événements ou la participation de nos chercheurs sont disponibles sur demande à IM.

Outre ces travaux spécifiquement reliés à Immigration et métropoles, il faut rappeler toutes les activités *connexes* et thématiquement très convergentes qui se sont tenues chez les groupes partenaires du Centre comme le GRES, le GREAPE, le GEVI, le GRI, dont il serait fastidieux d'énumérer ici les activités de l'année. Signalons également que le fait de travailler en regroupements thématiques, sous forme de volets, et en axes à l'intérieur de ces volets, favorise un partage des intérêts de recherche, voir même une dissémination informelle des résultats entre chercheurs et partenaires.

Par ailleurs, le développement de notre site *web* a progressé. Un certain nombre de documents ont été affichés sur le site, notamment de l'information générale sur Immigration et métropoles (le contenu de notre dépliant), le programme général de recherche 1996-2002, le plan de travail 1996-1998 pour chacun des volets, la liste des chercheurs, la liste des membres des comités, le rapport annuel 1997 au CRSHC, les bulletins d'information, etc. À très court terme, les curriculum vitae des chercheurs d'Immigration et métropoles seront rendus disponibles pour consultation sur le site, ainsi que la liste des publications et communications scientifiques réalisées depuis 1996 par nos chercheurs dans le domaine de l'immigration et de l'intégration. Enfin, des énergies seront consacrées dans un futur proche (1) à informer les chercheurs des énormes possibilités qu'offre l'accès à un site *web*, qui ouvre un champ illimité à la consultation autant qu'à la diffusion, (2) à expliquer les attentes qu'Immigration et métropoles a envers eux en termes de diffusion (cela sera fait à l'occasion de la parution du prochain bulletin interne) et enfin, (3) à nourrir la bibliothèque virtuelle de tous les articles et parutions pertinentes dont copie informatique serait disponible. À plus long terme, nous visons, pour une utilisation maximale du site, à persuader les chercheurs d'y afficher leurs travaux au maximum afin d'être lus, d'une part, et de favoriser les échanges et la discussion, d'autre part.

## 2.2 - Liens nationaux et internationaux

1997-98 aura été, sans contredit, l'année du développement de nos liens nationaux et de l'amorce d'un agenda comparatif canadien dans divers domaines. L'engagement d'Immigration et métropoles à cet égard s'est manifesté, notamment, par l'organisation de la deuxième conférence nationale Metropolis ainsi que par sa participation à divers dossiers nationaux. Par ailleurs, les activités internationales se sont également intensifiées, bien qu'à un moindre degré.

### 2.2.1 - Deuxième conférence nationale Metropolis

L'organisation de la deuxième conférence nationale de Metropolis, qui s'est tenue à Montréal du 23 au 26 novembre 1997 et avait pour thème *Metropolis An II : le développement d'un agenda de recherche comparatif*, a mobilisé la plupart des énergies durant les mois d'octobre et de novembre. En effet, plusieurs opérations de nature différente ont été nécessaires pour mener à bien une telle entreprise : organisation des contenus (qui a nécessité maintes consultations et des efforts de stratégie et de conciliation); suivi des intervenants et des participants, organisation technique.

Tout le monde s'accorde à dire que cette conférence a été un franc succès; elle a marqué un pas dans l'évolution du projet Metropolis, notamment à cause du travail intensif qui a été réalisé dans les six ateliers thématiques et qui a permis non seulement de connaître les travaux et les préoccupations des chercheurs et partenaires de tous les centres mais aussi d'envisager des collaborations concrètes sur des objets de recherche spécifiques.

Elle a réuni au-delà de deux cents chercheurs, partenaires et étudiants gradués provenant de tous les centres d'excellence de Metropolis, qui avaient envoyé d'importantes délégations, sans compter les partenaires gouvernementaux particulièrement impliqués dans le développement de ce projet d'envergure internationale. Il faut noter aussi la présence de représentants de la Ville de Montréal, qui avaient organisé une réception officielle du maire de Montréal, et celle de représentants du ministère des Relations avec les citoyens et de l'Immigration où une session de travail s'est tenue, toute la matinée du 26 novembre, sur les politiques d'immigration et d'intégration du Québec et sur celles des autres provinces canadiennes.

Les sessions plénières de la conférence ont été l'occasion de faire le point sur une série de questions toutes aussi importantes les unes que les autres en regard du développement du projet Metropolis. En premier, le thème de la collaboration accrue a retenu l'attention : comment resserrer liens et contacts entre les centres, et aussi entre les centres et les partenaires? Une demi-journée a aussi été consacrée à la recherche comparative portant, d'une part, sur l'agenda international et, d'autre part, sur le développement d'un agenda de recherche comparatif, dans un pays où il y a deux langues officielles et deux politiques d'immigration et d'intégration. Lors de cette session, les défis ont été particulièrement bien identifiés, notamment sur la manière de transcender les barrières linguistiques. Enfin, deux autres sujets, qui figurent parmi les objectifs essentiels du projet Metropolis, ont nécessairement retenu l'attention : le développement du partenariat et la dissémination des résultats de recherche.

Si les plénières ont eu toute l'importance attendue, les ateliers, par ailleurs, ont pris une grande place dans le déroulement de la conférence. En effet, deux demi-journées ont été consacrées aux travaux par domaine selon un programme de travail décidé par les responsables de volet identifiés dans chaque centre; le programme était différent d'un volet à l'autre afin d'adapter sa formule à l'état de développement du secteur de recherche. Pour le volet 2, portant sur le logement et la vie de quartier, cette rencontre a été l'occasion de tenir une *conférence par domaine*, sorte de formule intensive où les enjeux se clarifient et les intentions de collaborations se cristallisent.

Dans la foulée de la conférence, notons aussi la participation intensive de la direction d'Immigration et métropoles et de ses coordonnateurs de volet dans la préparation d'un bulletin spécial sur les conclusions opérationnelles des travaux de la conférence nationale. Ce bulletin, financé conjointement par le Secrétariat national, le CRSHC et Immigration et métropoles, permettra aux chercheurs, partenaires et gestionnaires de Metropolis d'enchaîner très vite leurs activités de développement de projets communs, et de donner suite aux collaborations qui ont émergées du colloque de Montréal.

## 2.2.2 - Autres activités nationales

En plus de cette activité ponctuelle, Immigration et métropoles collabore régulièrement et avec diligence avec le Secrétariat national sur divers dossiers tel, par exemple en 1997-1998, l'examen de la gestion du Projet Metropolis réalisé par Watson et Dubois, auxquels ont été associés la direction, le comité de coordination et divers partenaires, ou la poursuite du développement du site *web* national.

Nos rapports formels et informels avec les autres centres sont également fréquents. Dans certains cas, nous assumons le leadership d'activités précises, tels l'organisation de la première conférence nationale en éducation tenue à Terre-Neuve en juin 1997 ou le développement d'un projet de commande conjoint de données auprès de Statistiques Canada, coordonné par Jacques Ledent qui a remplacé cette année Victor Piché comme responsable du comité de données d'Immigration et métropoles. Dans d'autres, nous collaborons à des activités organisées par les autres centres, tel le colloque *Canada in the Asia-Pacific Economy : The People Dimension*, qui s'est tenu à Vancouver en août dernier.

## 2.2.3 - Participation aux activités internationales

Même si l'accent a d'abord été mis en 1997-1998 sur le réseautage national, les activités relatives à l'établissement des liens internationaux n'ont pas été négligeables. Une importante délégation du Centre de Montréal a ainsi participé à la deuxième conférence internationale à Copenhague, les 25, 26 et 27 septembre 1997. Aux sept chercheurs présents, s'ajoutaient plusieurs partenaires, notamment, des représentants du ministère des Relations avec les citoyens et de l'Immigration, de la Ville de Montréal, d'Hydro-Québec et de la Table de concertation des organismes de Montréal au service des réfugiés. La Ville de Montréal faisait l'objet d'une des quatre études de cas présentée en plénière par Annick Germain de l'INRS-Urbanisation.

Suite à la conférence de Copenhague, l'ensemble des participants de Montréal ont produit une analyse critique des forces et faiblesses du mode d'organisation et des sujets traités afin de mieux orienter la prochaine conférence qui aura lieu en Israël à la fin novembre 1998. Dans un deuxième temps, IM a aussi proposé au Secrétariat international de Metropolis l'organisation de cinq ateliers thématiques dans le cadre de cet événement. Ces ateliers porteraient sur les sujets suivants : l'éducation des immigrants dans les sociétés divisées, l'éducation à la citoyenneté en contexte pluraliste, la ségrégation résidentielle et mobilité sociale, le rôle des ONG dans l'intégration, et l'opinion publique à l'égard de l'immigration. D'autres chercheurs ont également manifesté l'intérêt à s'associer à des ateliers organisés par d'autres participants.

Par ailleurs, l'ensemble de nos chercheurs continuent à maintenir des liens internationaux nombreux et diversifiés. Le rapport annuel 1996-97 donnait un aperçu de ces collaborations dont la liste sera mise à jour pour mars 1999, dans le cadre de l'évaluation à mi-terme.

## 2.3 - Partenariat et réseautage

En 1997-1998, Immigration et métropoles a consolidé ses partenariats existants tout en continuant à les développer et à les diversifier.

### 2.3.1 - Les partenariats existants

En 1997-1998, 23 partenaires ont été activement impliqués dans des projets de recherche :

Au niveau métropolitain : la Ville de Montréal, le Conseil scolaire de l'Île de Montréal (CSIM), les Centres Jeunesse de Montréal, le Service de police de la communauté urbaine de Montréal (SPCUM), l'Hôpital général juif de Montréal, le CAMO-Immigrants, le ROMEL, la Table de concertation des organismes de Montréal au service des réfugiés, le Centre de recherche-action sur les relations raciales (CRARR), le Centre social d'aide aux immigrants (CSAI) et le Jewish Immigrant Aid Services.

Au niveau provincial : le ministère de l'Immigration et des Relations avec les citoyens (MRCI), le ministère de l'Éducation du Québec (MÉQ), la Commission des droits de la personne et de la jeunesse (CDPJ), la Société d'habitation du Québec (SHQ), le Conseil de la langue française, un Consortium de cinq cégeps dirigé par le cégep Bois-de-Boulogne, le CLSC Côte-des-Neiges (le Centre de recherche et de formation) et la Fédération de l'âge d'or du Québec (FADOQ).

Au niveau national : Patrimoine Canada, la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) et Citoyenneté et Immigration Canada (CIC).

Dans le monde des affaires : Hydro-Québec.

Tel que précisé plus haut, ces partenaires participent sur un pied d'égalité à la définition des programmes de recherche et leur implication dans divers projets varient d'une consultation à caractère général jusqu'à un suivi extrêmement étroit des activités.

Le Centre a également continué à faire vivre ses structures formelles et informelles de consultation. Ainsi, le conseil d'orientation s'est réuni à deux reprises, au printemps, afin de participer à l'identification des thèmes prioritaires des projets stratégiques et à l'automne, afin d'apporter sa contribution à la définition et à l'organisation du colloque de Montréal. Quant à la Table des usagers du MRCI, étant donné notre option de planification biennale, elle s'est réunie une seule fois, en novembre, afin d'amorcer le processus d'identification des forces et faiblesses des plans 1996-1998 ainsi que l'identification des priorités 1998-2000. Finalement, en avril 1997, la directrice d'IM a rencontré la Table des partenaires fédéraux à Ottawa afin de recueillir leurs besoins en matière de recherche et de susciter des collaborations plus pointues à divers projets en cours.

### 2.3.2 - Le développement de nouveaux liens

En 1997-1998, Immigration et métropoles s'était donné comme objectif de diversifier ses partenariats, notamment en intensifiant ses liens avec des secteurs moins représentés au sein du Centre, comme celui des organismes communautaires, celui des affaires et des médias. La formule intensive de participation aux volets paraissant peu adaptée à la réalité de ces milieux, des stratégies alternatives ont donc été mises sur pied pour mieux les rejoindre.

Ainsi, une première rencontre, avec 26 représentants d'organismes communautaires, s'est tenue le 3 décembre 1997, organisée en collaboration avec le ROSNA (Regroupement des organismes au service des nouveaux arrivants). Après un exposé des activités, les participants ont manifesté leurs intérêts en termes de collaborations éventuelles de recherche. Les axes de collaboration retenus se répartissent en 4 blocs qui ont fait ou feront l'objet de rencontres entre les chercheurs et les organismes intéressés, dans certains cas avant la mise au point du prochain programme de recherche.

Le premier axe d'intérêt porte sur les services d'apprentissage du français offerts dans les ONG et leur impact à plus long terme sur la francisation des immigrants, une question dont la pertinence est croissante dans un contexte où l'ensemble de l'offre de services dans ce domaine fait actuellement l'objet d'une évaluation au Québec. Le deuxième champ d'intérêt manifesté est celui des obstacles à l'emploi et des moyens de les surmonter, notamment la question centrale de la reconnaissance des acquis et du développement de l'employabilité. Le troisième porte sur le changement de rôle des ONG et sur l'évolution de leurs pratiques dans un contexte où les pouvoirs publics favorisent de plus en plus les organismes à vocation multiethnique en lien avec l'ensemble des autres intervenants publics et communautaires d'un quartier ou d'une région. La formule de cette rencontre est à l'étude puisqu'il semble que nous n'en soyons pas encore, à l'opposé des deux premiers intérêts, à l'étape de définir un projet précis. C'est le cas également du quatrième champ d'intérêt, celui de l'intégration des réfugiés, notamment leur migration en région et l'adaptabilité au marché du travail des moins scolarisés d'entre eux. Pour ce thème, on prévoit organiser à l'automne un mini-colloque permettant de faire le point sur l'état des recherches en cours à IM sur cette question, puisque divers projets qui ne portent pas tous l'étiquette " réfugiés " couvrent toutefois, en tout ou en partie, cette clientèle.

Nos liens avec le milieu des affaires se sont également fortement intensifiés. Deux séminaires rencontres ont en effet été organisés (mai 1997 et mars 1998) à l'intention de ce secteur. Sous le thème *Immigration et diversité ethnoculturelle : les défis pour l'entreprise, le point sur les connaissances*, cette série de séminaires vise à mieux faire connaître les recherches d'Immigration et métropoles susceptibles

d'intéresser le milieu du travail (données générales, impact économique de l'immigration, adaptation des produits et des services, gestion des ressources humaines) et à échanger avec lui sur d'éventuelles collaborations. Le premier séminaire, dont les Actes sont disponibles à IM, a rejoint davantage le secteur péri-public et le second, le secteur privé. Cette initiative nous aura permis, à court terme, d'associer Hydro-Québec, à notre conseil d'orientation et d'obtenir son soutien pour l'organisation du colloque de Montréal. Plusieurs priorités de recherche, qui feront l'objet de rencontres en 1998-99, ont également émergées, notamment l'entrepreneuriat ethnique, les programmes d'accès à l'égalité et la gestion de la diversité, tant au niveau de la formation du personnel que de l'adaptation des services.

Finalement, une rencontre ciblée avec des représentants de la presse écrite s'est tenue le 14 novembre dernier. Cette réunion visait à la fois le développement de liens permettant de favoriser la diffusion de nos résultats de recherche et la consultation des représentants des médias sur les thèmes de recherche qui devraient être privilégiés dans ce domaine. Parmi les thèmes proposés par les représentants des médias, notons, entre autres, le traitement comparé des thématiques liées à l'immigration et à la diversité ethnoculturelle dans les médias francophones ou anglophones; la mise à jour des données, déjà ancienne, sur la représentation ethnoculturelle parmi le personnel des quotidiens et des médias électroniques à Montréal ainsi que l'analyse de l'impact de certaines lignes ouvertes sur la perception de l'immigration par leurs auditeurs. Le comité des médias a également eu l'occasion de planifier diverses actions concrètes pour accentuer ses liens avec les médias, telles la préparation de documents de base pour les journalistes, l'élaboration d'une liste restreinte de personnes ressources qui acceptent de réagir rapidement aux questions des journalistes sur un sujet spécifique ainsi qu'une liste des présentations des chercheurs d'Immigration et métropoles aux divers colloques nationaux très courus par les médias, tels l'ACFAS ou les Sociétés savantes.

### 2.3.3 - La circulation interne de l'information

En 1997-1998, nous avons concrétisé notre stratégie de circulation interne de l'information, par la publication de notre bulletin, l'*IMformateur*, dont le premier numéro a paru en mai 1997, le second en septembre 1997 et le dernier en mars 1998. Très apprécié des chercheurs et des partenaires, ce bulletin permet de limiter la transmission des informations lors des rencontres de volet, ou des rencontres formelles, qui peuvent ainsi être mieux consacrées à la recherche ou aux décisions à prendre, le cas échéant.

## 2.4 - Formation des étudiants

Pour la réalisation du plan de recherche 1996-1998, 80 personnes ont travaillé en assistantat de recherche à divers niveaux d'implication. Si l'on fait exception des trois étudiants de cégep qui ont fait un stage formatif de quelques mois à l'intérieur d'un projet en éducation, on compte, parmi les étudiants identifiés par les chercheurs comme assistants de recherche, 40 étudiants de doctorat qui sont en rédaction de thèse, deux étudiants inscrits au doctorat qui n'ont pas encore défini leur sujet de thèse, 23 étudiants inscrits en maîtrise qui travaillent sur leur mémoire et enfin, 12 diplômés du baccalauréat.

À l'examen attentif des sujets de thèse de doctorat ou de mémoire de maîtrise, on remarque que dans 45 cas, ces sujets sont étroitement reliés aux thématiques et objets de recherche qui figurent au plan de recherche 1996-1998 d'Immigration et métropoles (*une mention est faite dans ces cas sur la liste des assistants de recherche*). Ces étudiants bénéficient d'un encadrement de pointe qui, en plus des bénéfices habituels de l'intégration au sein d'une équipe pluridisciplinaire et bilingue, leur permet de développer des atouts que la formation universitaire classique ne permet pas toujours d'acquérir, tels l'accès au réseau des décideurs, la compétence à négocier avec des partenaires divers ainsi que l'habileté à disséminer de façon novatrice des résultats de recherche. Il y a tout lieu d'escompter réaliser le prochain plan de travail avec une *main-d'œuvre* entraînée, qualifiée et dont les intérêts de recherche sont garants d'une relève assurée, à plus long terme.

---

## 3. Pertinence et contribution des recherches en matière

## d'élaboration de politiques, de programmes et d'interventions

Le programme de recherche d'Immigration et métropoles a été défini en étroite collaboration avec des partenaires variés des secteurs public, privé et communautaire. On peut donc s'attendre à ce que tous les projets de recherche soient susceptibles de contribuer à l'élaboration des politiques, des programmes et des interventions, bien entendu, à des degrés divers et surtout selon un horizon temporel qui leur est propre. Certains projets répondent en effet directement à des besoins d'information nécessaires à la prise de décision ou à la définition d'interventions à très court terme; d'autres permettent une meilleure connaissance de la réalité de l'immigration et de l'intégration, nécessaires à une action éclairée à plus long terme. Dans les sections qui suivent, on présente un aperçu non exhaustif de la pertinence sociale de divers projets de chaque volet et de leur contribution à l'élaboration de certaines politiques, programmes ou interventions. Notons toutefois en ce qui concerne ce second élément qu'il ne saurait que s'intensifier dans l'avenir, au fur et à mesure que les résultats de nos recherches seront disponibles.

### Volet 1 : Impacts démo-économiques de l'immigration et intégration au marché du travail

Les justifications démographiques (décroissance et vieillissement de la population) et économiques (apport qualitatif et quantitatif à l'offre de travail, etc.) sont à la base même de la politique d'immigration, tant fédérale que provinciale. Il est donc primordial d'examiner, dans le cadre de la région métropolitaine de Montréal, où sont concentrés 90% des immigrants internationaux établis au Québec, dans quelle mesure ces impacts démographiques et économiques sont positifs, et comment ces impacts se manifestent, entre autre par le biais de l'intégration au marché du travail. L'analyse de ces impacts et de cette intégration constituent l'essence même du volet 1.

Dans ce contexte, il est pertinent de citer deux projets en voie d'être terminés au volet 1, qui feront l'objet d'un rapport de recherche, pour leur pertinence en termes d'élaboration de politiques publiques ou de modèles d'intervention. En effet, l'étude sur " Conjoncture économique et premier emploi des immigrants nouvellement arrivés au Québec " (Renaud, Ledent) vise à vérifier l'influence de la conjoncture économique montréalaise sur le premier emploi des nouveaux immigrants, d'une part, et les facteurs qui jouent sur l'obtention autant que la conservation de ce premier emploi, d'autre part. Le deuxième projet " Le processus d'insertion des immigrants dans les réseaux comme facteur-clé de l'intégration économique " (Renaud, Piché) tente d'identifier la façon de cerner cette présence, importante d'après la plupart des études quantitatives, des réseaux sociaux et de leurs effets sur l'intégration économique. L'identification et la construction d'indicateurs de prise de contact avec les réseaux et l'insertion dans ceux-ci constituent l'objectif essentiel du projet qui permettra aussi, pour les enquêtes à venir, le développement d'une méthodologie de travail spécifique à ce propos. En effet, une fois cernée, cette variable pourrait être introduite dans la poursuite de l'enquête longitudinale sur l'établissement des nouveaux immigrants (ÉNI) qui vise un terrain de 10 ans.

Même si leur état d'avancement diffère, la pertinence politique d'autres projets du volet 1 est indéniable, que l'on évoque l'étude sur la contribution de l'immigration dans le domaine de la haute technologie (Godin) que le MRCI finance et qui vise à cerner spécifiquement l'impact structurant de l'immigration dans certains domaines, ou l'étude sur la gestion de la diversité et l'intégration des minorités visibles et ethniques au sein des entreprises (Chicha) ou celle sur *l'entrepreneurship* ethnique (Juteau), qui répondent à un besoin réitéré du milieu des affaires ou enfin le " Bilan sur l'impact de l'immigration sur l'évolution démographique de Montréal ", réclamé par divers partenaires, notamment pour son apport à une éventuelle politique de la population au Québec.

### Volet 2 : Vie de quartier, trajectoires résidentielles et gestion des équipements collectifs

Dans le cadre d'un projet comme Metropolis, qui met l'accent sur le caractère urbain de l'immigration et de l'intégration, plusieurs projets de ce volet sont directement arrimés aux besoins de nos partenaires du secteur provincial, municipal et communautaire. Il en est ainsi du projet de A. Germain et B. Blanc " Modes d'insertion urbaine des immigrants dans les quartiers à majorité francophone : transformations urbaines et dynamiques de cohabitation " qui viendra appuyer diverses interventions visant à maintenir le climat

harmonieux de coexistence qui est celui de la plupart des quartiers de Montréal. Ce projet s'inscrit, en effet, dans le prolongement d'une étude menée par les mêmes chercheurs et financée par le MRCI sur la vie de quartier dans les milieux fortement pluriethniques. L'une des conclusions de l'enquête sur les modes de sociabilité publique, en l'occurrence le constat d'une cohabitation pacifique mais relativement distante, soulevait la question de la spécificité ou non de pareil constat aux zones traditionnellement associées à la majorité canadienne-française mais qui connaissent, depuis quelques années, un accroissement d'une population plus diversifiée. Étant donné le caractère nouveau d'un tel phénomène et la possibilité que certains dérapages puissent se produire dans de tels quartiers, la recherche devrait permettre de formuler des recommandations relatives à l'intervention dans ces nouveaux milieux.

Un second projet, pour lequel la Commission des droits de la personne et de la jeunesse dégage un chercheur, en l'occurrence Alberte Ledoyen, vise à identifier les logiques sur lesquelles reposent les pratiques de sélection déployées par diverses catégories de propriétaires et à mieux comprendre les discours mis de l'avant pour les justifier. Cette recherche, qui se situe dans le prolongement des expériences de *testing* réalisées par le passé, vise à mieux cerner les représentations et les motifs qui sont à la base d'une éventuelle pratique discriminatoire des propriétaires à l'égard des locataires d'origine immigrante, permettant ainsi à la Commission des droits de la personne de mieux moduler ses approches de sensibilisation et de formation à l'égard de ces personnes.

Par ailleurs, la pertinence politique des autres projets du volet 2 est également appréciable, même si ceux-ci sont moins avancés; par exemple, les études, de Dansereau et Ray, sur " Les communautés latino-américaines de Montréal : invisibilité spatiale et identité latino ", de Renaud sur " Les dynamiques de rapprochement / distanciation du ménage par rapport à sa communauté d'origine " ou, de Zucchi, " Dynamics of Ethnocultural and Linguistic Alignment in a Postwar Montreal Neighbourhood : Anglophone and Allophone Catholics in Notre-Dame-de-Grâce " permettront de mieux comprendre les facteurs qui sont à l'origine des trajectoires résidentielles des immigrants, tant aujourd'hui que dans une perspective historique, alors que l'étude de Blanc et Germain " Transformations socio-spatiales de deux îlots-témoins [1986-1997] : micro-observation de la cohabitation interethnique " aborde la question de l'impact de la transformation des quartiers sur les personnes qui y habitent. Ces objets de recherche sont considérés, par nos partenaires municipaux, comme de toute première importance.

### Volet 3 : Éducation et formation

La grande majorité des chercheurs qui participent à ce volet entretiennent déjà un partenariat de longue date avec le ministère de l'Éducation et d'autres institutions éducatives. Plusieurs de leurs études ont d'ailleurs été menées directement en lien avec l'élaboration de la politique d'intégration scolaire et d'éducation interculturelle du ministère de l'Éducation du Québec (lancée en novembre 1997 et dont la version finale est attendue en juin 1998). D'autres, parce qu'elles répondent à diverses lacunes identifiées dans ce document, sont susceptibles de contribuer à la définition du plan d'action qui suivra cet énoncé. Ainsi, les conclusions de " Concentration ethnique et intégration sociale en milieu scolaire " (Mc Andrew, Pagé) ont servi de fondement à la décision de ne pas répondre aux pressions exercées par certains milieux scolaires, réclamant des mesures visant à " combattre " la concentration ethnique mais de privilégier plutôt diverses interventions visant à accroître le statut du français dans les écoles à haute densité ethnique. Un second projet " Concentration ethnique et usages linguistiques en milieu scolaire " (Mc Andrew, Veltman) a été demandé et financé par trois partenaires (MRCI, MEQ, CLF). Il vise à répondre à des questions immédiates et à long terme concernant les interventions nécessaires dans le domaine de l'intégration linguistique des immigrants, notamment celle des élèves de niveaux primaire et secondaire.

Quant aux données de la recherche sur " Langue maternelle, langue seconde et résolution de problèmes mathématiques au primaire " (Armand, De Koninck), elles sont susceptibles de préciser le portrait des difficultés spécifiques de ce type d'élèves afin de permettre la mise en œuvre d'interventions ciblées à leur intention, une des priorités énoncées dans la politique. Le milieu scolaire bénéficiera aussi directement de l'étude de Messier " Les modèles de service réservés aux élèves nouveaux arrivants dans le système scolaire : une étude comparative entre Montréal et Toronto " puisque le ministère a déjà fait connaître son intention d'inciter les milieux locaux à diversifier leurs formules à cet égard. Finalement, suite à la décision récente d'inclure le collégial dans la version finale de la politique, l'étude de Lemay, " Maîtrise de la langue et cheminement scolaire des élèves allophones au cégep " (Armand, Lamay), qui a été invitée à faire partie du comité-conseil de la politique, auquel participait déjà Marie Mc Andrew, devrait représenter un apport appréciable. En effet, les données recueillies et les réflexions menées au cours de cette recherche permettront d'alimenter divers débats actuellement en cours par exemple sur le type d'évaluation



souhaitable à l'entrée au cégep, l'adéquation du cégep aux besoins des élèves allophones, ou les formules et les contenus de cours à mettre en œuvre pour cette clientèle.

Au delà de ces études liées à la politique sur l'intégration scolaire et l'éducation interculturelle, d'autres projets entretiennent des liens étroits avec les autres réformes importantes actuellement en cours au ministère de l'Éducation du Québec. C'est le cas, notamment, du projet sur la professionnalité scolaire et la diversité religieuse dans les écoles québécoises (Proulx, Milot) qui va servir à alimenter la réflexion du Groupe ministériel de travail sur la place de la religion dont le mandat est de recommander à la ministre de l'Éducation des orientations et des mesures en vue d'une politique globale sur le sujet. Ce Groupe est présidé par un des deux chercheurs principaux, Jean-Pierre Proulx, et Micheline Milot est elle-même membre du Groupe. Il doit remettre son rapport à la ministre de l'Éducation à l'automne 1998 et celui-ci sera déposé subséquemment en commission parlementaire pour débat public.

Quant au développement de l'agenda de recherche comparatif sur le thème de l'éducation à la citoyenneté, que mène le GREAPE, il coïncide avec la récente décision du MEQ d'établir un programme obligatoire d'éducation à la citoyenneté au Québec. Ce projet permettra de faire une recension, à l'échelle du Canada, des présupposés intervenant dans la conception théorique de l'éducation à la citoyenneté, des modèles d'intervention existants et de leurs effets sur les conceptions et les pratiques de la citoyenneté. Notons, à cet égard, que cet intérêt ne semble pas être limité au Québec puisque, suite à la deuxième conférence nationale tenue à Montréal, une rencontre a déjà eu lieu et une autre est prévue entre l'ensemble des chercheurs de Metropolis et divers partenaires fédéraux et provinciaux pour l'établissement d'un programme de recherche pan-canadien sur l'éducation à la citoyenneté.

Finalement, il faut également mentionner comme projet à forte pertinence sociale celui portant sur l'" Évaluation de divers programmes de formation interculturelle " (Ouellet, Ghosh) qui répond à des besoins diversifiés de nos partenaires des secteurs municipal et para-public, et du monde des affaires : on y mettra en effet à la disposition des responsables de programmes et de sessions ponctuelles de formation interculturelle un service d'évaluation qui répondra aux critiques souvent réitérées relatives au peu d'impact ou à d'éventuels effets pervers de certaines de ces formations sur les attitudes et comportements qu'elles visent pourtant à améliorer.

#### Volet 4 : Santé et services sociaux, sécurité publique, justice

Ce volet explore les différents problèmes relatifs à l'offre des services dans le domaine de la santé, des services sociaux, de la police et de la justice. Tous les projets qu'on y mène sont donc susceptibles d'avoir d'importantes retombées, selon le cas, dans le domaine de l'élaboration de politiques, de la définition des pratiques ou de la formation des intervenants. Cinq méritent toutefois particulièrement d'être signalés.

L'étude " Prévention des conflits parents-enfants en situation de réunification familiale " (Legault, Oxman-Martinez) répond aux objectifs et aux stratégies de la politique de santé et bien-être du Québec de réduire les troubles du comportement les plus graves chez adolescents dont les familles récemment immigrées qui sont parmi les plus touchées en raison des tensions intergénérationnelles et sociales qu'elles vivent. L'étude répond également à l'importance soulignée par la politique familiale du Québec de la réunification des familles, reconnue comme élément important d'intégration des immigrants à la société québécoise, si ce n'est aux recommandations des Centres Jeunesse sur les services de support ou à celles d'importantes études autant sur les programmes préventifs à privilégier (Rousseau et al. 1997) que sur la formation des intervenants (Messier et Toupin 1994).

La recherche qui porte sur le " Passage de l'activité à la retraite et ethnicité : une étude de quatre communautés d'immigrés dans la région métropolitaine de Montréal " (Firbank) innoverait notamment en spécifiant les modalités particulières de prise de retraite des immigrés et les aspects proprement culturels ou au contraire structurels qui régissent leur passage à l'inactivité. De plus, en cette période où un processus de réforme des régimes de retraite a été entamé, une compréhension fine des conditions entourant la retraite de populations à certains égards " vulnérables " semble opportune.

" Les femmes immigrantes et la santé mentale à Montréal " (Weinfeld, Kirmayer, Young) touche un objet considéré comme prioritaire tant par les partenaires fédéraux (Santé Canada, Condition féminine Canada) que par divers organismes communautaires. Il poursuit quatre objectifs : l'analyse des déterminants socio-culturels de la santé mentale des femmes immigrantes; l'exploration qualitative aussi bien que quantitative

des trajectoires des différents états de santé mentale de ces femmes, y compris le recours à des " guérisseurs " traditionnels ou alternatifs; l'évaluation du rôle que joue le concept d'égalité des sexes comme incitatif à consulter en cas de problèmes de stress ou d'autres problèmes similaires; ainsi que la formulation de recommandation pour les décideurs et les intervenants en santé en ce qui concerne la congruence ethnique et sexuelle en matière d'offre de service (*Ethnic/Gender Match*).

On ne peut non plus négliger la pertinence sur les interventions en milieu hospitalier et en CLSC d'un projet comme la recherche sur la communication entre le soignant et le soigné, quand ces personnes ont entre elles une grande distance culturelle (Jimenez). L'hypothèse de départ est, qu'en pratique clinique courante, le professionnel québécois de la santé appartenant à la sous-culture biomédicale occidentale ignore ou sous-estime l'importance des références culturels du patient, en l'occurrence le patient haïtien, en tant que facteur interférant dans la relation thérapeutique, tandis que ce dernier reste insatisfait du service offert.

L'apport du projet : justice, jeunesse, sécurité publique à Montréal : une question de race, d'ethnicité et de sexe (Symons), sur les interventions dans ce domaine, auquel est d'ailleurs associé le Service de police de la communauté urbaine de Montréal, sera également appréciable compte tenu de l'importance de la " racialisation " des gangs de jeunes à Montréal et des interrogations du corps policier quant à la pertinence de cibler ou non divers groupes en termes d'interventions répressives ou préventives.

#### Volet 5 : Intégration linguistique et sociale

L'intégration linguistique et sociale des immigrants, telle qu'abordée dans ce volet, émerge de processus interactifs complexes et de longue durée où se transforment, au fil des générations, leurs comportements, leurs réseaux sociaux, leurs modes de vie, leurs valeurs et leurs identités. Il n'est pas surprenant de constater que la plupart des projets de ce volet ont une pertinence sociale et politique large, tout en répondant étroitement à des besoins réitérés des partenaires. Ainsi, par exemple, les organismes communautaires (Service d'aide à la famille juive, Collectif des femmes immigrantes, par exemple), insistent sur l'importance d'étudier les facteurs généraux d'intégration ou des sujets plus spécifiques, tels les problèmes d'isolement des femmes ou le changement des rôles parentaux, alors que divers partenaires publics, comme le MRCI et sa Table des usagers, le MSSS ainsi que le ministère du Patrimoine canadien considèrent prioritaire d'analyser la transformation culturelle et identitaire des jeunes de deuxième génération.

Parmi les projets à pertinence sociale large, signalons tout particulièrement " Les réseaux sociaux des immigrantes haïtiennes : le rôle des liens faibles à l'échelle du quartier " (Ray, Rose), qui met l'accent sur le rôle des liens faibles dans l'accès aux ressources chez les groupes à mobilité restreinte et dans le développement d'un sentiment d'appartenance et d'une cohabitation pacifique entre groupes ethniques, ainsi que l'étude de Helly, Laperrière et Meintel concernant le bilan des recherches sur l'identification de jeunes immigrés et de jeunes de seconde génération qui a permis à ces chercheurs de proposer un projet de recherche stratégique de plus grande envergure, décrit exhaustivement au point 2.1.2. Il faut aussi mentionner, même si leur degré d'avancement est moindre, le projet de Renaud et McAll sur l'impact des connaissances et des apprentissages linguistiques sur l'intégration des revendicateurs du statut de réfugié, ou celui de Termote et Ledent sur les perspectives démo-linguistiques selon les générations d'immigrants, dont l'apport potentiel est évident dans le contexte socio-linguistique spécifique du Québec.

Malgré l'accent mis sur les projets à pertinence politique à plus long terme, mentionnons toutefois deux projets dont l'effet sur l'élaboration de politiques est immédiate. Il s'agit, dans un premier temps, de la recherche " Analyse du processus de jumelage dans quatre régions du Québec " (Charbonneau, Vatz-Laaroussi), commandée par le MRCI et ses partenaires. Cette recherche vise à déterminer les facteurs de succès ou d'échec d'expériences fort contrastées de programmes de jumelage entre familles immigrantes et familles de la société d'accueil dans quatre villes : Montréal, Sherbrooke, Québec et St-Jérôme. On cherche aussi à identifier les paramètres et les processus qui façonnent la mise en place et le développement de ces expériences, tant au niveau de leur encadrement général par les institutions, associations et autres regroupements, qu'à celui de l'expérience vécue par les familles elles-mêmes.

Dans un deuxième temps, signalons " Le rôle des relations entre minorités ethniques dans le processus d'insertion à la société d'accueil : le cas des clients et des aides à domicile d'un CLSC " (Meintel). Jusqu'à maintenant, la majorité des études portant sur l'insertion des immigrants à la société d'accueil se sont intéressés aux relations développées entre minoritaires et majoritaires. Pourtant, à Montréal, comme dans

beaucoup d'autres villes, les nouveaux arrivants développent souvent des contacts quotidiens plus intenses entre membres de minorités ethniques différentes, qu'avec le ou les groupes majoritaires. Ce projet étudie donc le rôle que jouent les relations entre minorités dans le processus d'insertion à la société dans son ensemble, par l'observation et l'analyse des relations entre membres de groupes minoritaires. Les aides-à-domicile du CLSC Côte-des-Neiges et leur clientèle constituant ici un bassin de choix, il est évident que cette étude contribuera à éclairer le CLSC sur ses processus et pratiques.

#### Volet 6 : Citoyenneté, culture et climat social

Alors que les autres volets s'intéressent aux impacts socio-économiques ou *matériels* de la présence immigrante, le volet 6 tente de cerner l'impact, davantage symbolique, qu'a cette présence sur la redéfinition identitaire de divers secteurs de la société d'accueil.

Le premier axe qui compte deux projets s'inscrit dans la préoccupation actuelle des décideurs quant à l'équilibre à trouver entre une citoyenneté basée sur des valeurs communes ou civiques et une prise en compte de la diversité garante de l'équité, préoccupation qui s'est manifestée entre autres dans la redéfinition récente des objectifs de la politique du multiculturalisme au fédéral ou dans la création d'un nouveau volet au ministère de l'immigration qui a senti l'importance de mettre au premier plan de ses mandats les relations avec les citoyens.

À partir du premier projet, " Enjeux normatifs, juridiques, politiques et sociaux de la citoyenneté ", (Juteau, Glenn, Black, Weinstock) qui est terminé et qui sera rendu accessible aux divers partenaires, on envisage de développer, d'une part, une synthèse critique qui fera ressortir les conséquences, sur le plan de l'action, des définitions diverses que l'on peut adopter en matière de rapport entre la citoyenneté et la diversité ethnoculturelle et, d'autre part, des instruments de sensibilisation et de formation à l'intention des décideurs et intervenants. Dans le cadre du deuxième projet, " La redéfinition des politiques publiques de gestion du pluralisme au Canada et au Québec, vers quelle citoyenneté? " (Mc Andrew, Helly), il a été décidé de privilégier, dans un premier temps, une analyse des perceptions des dirigeants de divers organismes communautaires, monoethniques et pluriethniques, prestataires de services aux nouveaux arrivants, quant aux changements qui s'opèrent actuellement au MRCl, changements que l'on peut caractériser schématiquement comme le passage de l'interculturel au civique. La connaissance des perceptions, des craintes et des besoins des organismes communautaires face à ce virage permettra à ce ministère de mieux cibler ses interventions, ainsi qu'à d'autres partenaires publics dont les politiques connaissent une évolution similaire (notamment Patrimoine Canada), de bénéficier de l'éclairage comparatif que la situation québécoise est susceptible d'apporter à leurs propres préoccupations.

Un second axe de forte pertinence sociale réside, chacun en conviendra, dans l'étude des attitudes et des comportements de la population d'accueil. Le premier projet " Relations interculturelles et modèle d'acculturation interactif " (Bourhis) est intéressant parce qu'il tente de dépasser les méthodologies basées sur les attitudes, qui sont de plus en plus considérées par les chercheurs et les décideurs publics comme des *prédicteurs* peu fiables des comportements réels qu'adopteront les populations d'accueil, comme en témoigne la montée générale de l'intolérance en Occident. Un autre projet vise la sensibilisation de la population au racisme en milieu urbain par le biais d'un vidéo documentaire. Finalement, il faut signaler les études originales de Fall qui s'intéressent à la perception de la diversité en région. L'analyse qu'il a réalisée des mémoires soumis dans le cadre de la consultation sur la régionalisation de l'immigration et le contenu de la culture civique qui doit être partagée par tous les Québécois, menée à l'automne 1996, a permis entre autres de mieux cibler l'action des intervenants locaux désireux d'attirer et de retenir les immigrants en région.

---

## 4. Bilan et perspectives

1997-1998 a représenté une année de consolidation des activités amorcées en 1996-1997 à Immigration et métropoles, notamment sur le plan de la recherche où la productivité s'est nettement intensifiée et où des résultats précis commencent à être disponibles. L'impact structurant du projet Metropolis en matière de

synergie entre chercheurs, étudiants gradués et partenaires, qui se faisait déjà sentir au niveau local en 1996-1997, est devenu de plus en plus évident et a également commencé à s'étendre au niveau national et international. La préparation, la tenue et le suivi de la deuxième conférence nationale a joué un rôle central à cet égard. Nos partenariats se sont diversifiés rejoignant aujourd'hui davantage le monde des affaires, les organismes communautaires et les médias. Finalement, l'apport immédiat, ou à plus long terme, de nos recherches à l'élaboration ou à la révision de certaines politiques ou interventions est désormais appréciable comme on a pu le voir plus haut.

On peut donc considérer que, deux ans après sa mise en place, Immigration et métropoles a largement répondu aux attentes des chercheurs et des partenaires ainsi qu'aux objectifs fixés au départ par les bailleurs de fonds. Toutefois, il va sans dire qu'à IM, comme dans l'ensemble du Projet Metropolis, il y a encore place à des ajustements destinés à maximiser encore davantage les retombées positives de notre mise en réseau sur le plan de la recherche et de l'intervention. Suite à une réunion intensive conjointe de notre conseil d'orientation et de notre comité de coordination, tenue le 3 avril dernier, (qui visait également à dégager les besoins de recherche en 1998-2000), nous avons identifié trois défis sur le plan organisationnel, qui nous apparaissent devoir représenter les priorités d'action en 1998-1999.

Le premier consiste à lutter contre le sentiment de dispersion et de déséquilibre entre la fonction " recherche " et les activités de coordination, de liens avec les partenaires et de réseautage divers, qu'éprouve une proportion non négligeable de nos chercheurs. Tout en appréciant fortement l'aspect novateur du Projet Metropolis, certains craignent, en effet, que leur productivité sur le plan académique ne soit ralentie, suite aux exigences diverses et au rythme de réponse à de nouveaux besoins que leur impose la formule. Après analyse du profil de participation des chercheurs aux instances formelles et aux volets d'IM et de l'état d'avancement des projets 1996-1998, qui a permis de nuancer ces perceptions, deux décisions ont été prises à l'unanimité. Il s'agit d'abord de revenir à une planification annuelle pour le plan de recherche 1998-1999 afin de consacrer l'essentiel de nos efforts à la consolidation des activités. Celui-ci visera, d'une part, à terminer les projets 1996-1998 et notamment à assurer une diffusion novatrice de leurs résultats et d'autre part, à amorcer un nombre limité de nouveaux projets répondant à des besoins réitérés des partenaires auxquels nous n'avons pu répondre jusqu'à maintenant ou à des opportunités de recherche comparatives émergeant suite au colloque national. À la fin de l'an III, qui doit coïncider avec l'évaluation à mi-terme, nous serions en mesure de nous engager à nouveau dans une planification biennale de plus grande envergure.

Afin de répondre à la situation particulière d'une quinzaine de chercheurs dont les activités sont trop dispersées d'un volet à l'autre, le conseil d'orientation et le comité de coordination ont également décidé de confier, à titre exploratoire et pour un an, la responsabilité de l'animation, de la réalisation des recherches et de la gestion des budget de chacun des trois axes du volet 5 au coordonnateur d'un autre volet dont les intérêts sont similaires (soit respectivement le volet 1 pour l'axe intégration linguistique, le volet 2 pour l'axe réseaux sociaux et le volet 6, pour l'axe jeunes et familles). Si cet arrangement s'avère satisfaisant, le nombre de chercheurs d'Immigration et métropoles impliqués dans plus d'un volet tomberait à 4, ce qui réduira significativement la charge de présence à des réunions et de réseautage divers de l'ensemble des membres d'IM.

Le second défi auquel nous avons l'intention de nous attaquer en 1998-1999 réside dans le renforcement de certaines équipes afin de mieux couvrir l'ensemble des besoins de recherche de nos partenaires et d'assurer une présence plus importante de McGill dont le nombre de chercheurs actifs (8) est trop limité. Parmi les domaines peu couverts, on note au volet 1, l'économie (au sens strict) et les entreprises; au volet 2, les services municipaux et les équipements collectifs; au volet 3, l'éducation des adultes; au volet 4, la santé physique, la police et la justice; au volet 5, l'intégration linguistique et la famille et au volet 6, les médias et les productions culturelles. Notre analyse nous amène à conclure que le problème ne réside pas dans notre recrutement mais plutôt dans la faiblesse de l'offre actuelle dans ces domaines, du moins parmi les chercheurs rattachés à une institution universitaire québécoise (et dans le cas de McGill, suffisamment bilingues pour entretenir des contacts minimaux avec chercheurs et partenaires des milieux francophones). C'est pourquoi l'exécutif s'est vu confié le mandat de développer une politique relative au statut et au recrutement des chercheurs post-doctoraux ou autonomes au sein d'IM, ainsi qu'à l'étendue des rôles et responsabilités qui pourraient être confiées à des étudiants doctoraux particulièrement performants qui pourraient développer de nouveaux champs d'intérêt.

Finalement la question de la faiblesse de la participation des partenaires fédéraux, soulevé dans le rapport Watson-Dubois, retiendra également notre attention en 1997-98. Lors de l'élaboration du plan 1996-1998, malgré les appels réitérés de la direction à cet égard, seuls Patrimoine Canada et la SCHL, avec lesquels

nous entretenons des liens de longue date, ont été actifs au sein des volets. CIC a toutefois été en mesure de faire valoir certains de ses intérêts par le biais de son représentant au sein du conseil d'orientation. Ce manque d'implication paraît relever de la faible prise de conscience de la nécessité de s'impliquer au sein du Projet Metropolis qui prévalait alors chez la plupart des partenaires fédéraux, une situation qui a heureusement beaucoup évolué récemment. Lors d'une rencontre spéciale du conseil d'orientation et du comité de coordination, tenue sur cette question le 21 avril, les pistes d'action suivantes ont été privilégiées. Il s'agit, d'une part, de consolider et de diversifier la présence fédérale (qui s'élève actuellement à trois personnes) au conseil d'orientation dont la composition doit être renouvelée à l'automne 1998 et d'autre part, de s'assurer d'ici au début juin, date où les activités de définition du plan de recherche 1998-1999 débiteront, que tous les partenaires fédéraux qui le désirent aient un représentant dans au moins un volet et plus, si l'ampleur de leur mandat le justifie. Ces deux objectifs sont déjà en bonne voie de réalisation, notamment grâce au soutien apprécié du Secrétariat national de Metropolis à cet égard.

Mise à jour: 1998/09/30